

MITTEILUNGEN AUS DEM GEMEINDEHAUS ERMATINGEN



Aus der Gemeindeverwaltung

Newsletter schon abonniert?

Melden Sie sich bequem auf unserer Webseite www.ermatingen.ch an und erfahren Sie täglich die wichtigsten Neuigkeiten rund um die Politische Gemeinde Ermatingen. Wir freuen uns, wenn Sie so auf dem Laufenden sind und mit uns in Kontakt bleiben.

Ausserordentliche Gemeindeversammlung vom 31. August 2022 zur Ortsplanungsrevision – Genehmigung von Zonenplan und Baureglement

Die ausserordentliche Gemeindeversammlung zur Ortsplanungsrevision findet am Mittwoch, 31. August 2022 um 20.00 Uhr in der Mehrzweckhalle statt. Die entsprechende Einladung mit der Botschaft wird den Stimmberechtigten per Post zugestellt. Zudem werden die Botschaftsunterlagen auf unserer Internetseite www.ermatingen.ch publiziert. Gäste, die ebenfalls an der Gemeindeversammlung teilnehmen möchten, melden sich bitte vorgängig telefonisch unter 071 663 30 30 oder per E-Mail an gemeinde@ermatingen.ch an.

Gemeindewahlen vom 25. September 2022

Die Gemeindewahlen für die Amtsperiode 2023 bis 2027 finden am Wochenende des 25. September 2022 statt. Gestützt auf das Gesetz über das Stimm- und Wahlrecht mussten Vorschläge zur Aufnahme auf die Namenliste, welche zusammen mit dem amtlichen Stimmzettel abgegeben wird, bis spätestens 02. August 2022 beim Sekretariat des Wahlbüros eingereicht werden. Innert dieser Frist sind folgende Wahlvorschläge eingegangen (in alphabetischer Reihe zunächst die bisherigen Behördenmitglieder und dann die weiteren kandidierenden Personen):

Gemeindepräsident

- Tobler Urs, männlich, geb. 05.06.1974, von Rehetobel AR, Gemeindepräsident, wohnhaft in Triboltingen, FDP, bisher

Sechs Mitglieder des Gemeinderates

- Bügler Lukas, männlich, geb. 17.02.1976, von Ermatingen TG, Kaufmann, wohnhaft in Ermatingen, parteilos, bisher
- Baumann Patrick, männlich, geb. 25.10.1986, von Wassen UR, Wissenschaftlicher Mitarbeiter, wohnhaft in Triboltingen, SVP, bisher
- Held Olivia, weiblich, geb. 05.10.1982, Warth-Weiningen TG, Pflegefachfrau Notfall, wohnhaft in Ermatingen, parteilos, neu
- Lallemand Janine, weiblich, geb. 04.05.1986, von Sennwald-Salez SG, Immo-Bewirtschafterin, wohnhaft in Ermatingen, parteilos, bisher
- Thurnheer Andreas, männlich, geb. 28.09.1981, von Berneck SG, Chemiker, wohnhaft in Triboltingen, FDP, neu
- von Ekesparre Anna, weiblich, geb. 15.05.1989, von Romanshorn TG, Digital Marketing & Corporate Design, wohnhaft in Ermatingen, parteilos, neu

Veranstaltungen in privaten oder öffentlichen Raum

Auch aufgrund der aktuellen Pandemiesituation müssen für alle Veranstaltungen ein Schutzkonzept erstellt werden. Die Gemeinde Ermatingen koordiniert die Gesuchsprüfung für Festanlässe, politische Veranstaltungen, Sportveranstaltungen sowie Standaktionen auf öffentlichem Grund - dabei werden Auflagen definiert, welche im Zuge Ihrer Veranstaltung einzuhalten sind. Desweiteren prüft die Gemeinde ob ein Schutzkonzept vorhanden ist.

Zur Prüfung der Durchführbarkeit Ihrer Veranstaltung empfehlen wir Ihnen ein frühzeitiges Einreichen des Veranstaltungsgesuchs, **mindestens 5 Wochen vorher**, damit rechtzeitig eine Bewilligung erteilt werden kann. Die Gemeinde Ermatingen lehnt jede Haftung ab, wenn Sie bereits vor Eingang der Bewilligung der Veranstaltung Massnahmen treffen und im Falle eines negativen Entscheides dadurch Kosten entstehen.

Bewilligungspflichtig ist eine Veranstaltung, wenn es um einen sogenannten gesteigerten Gemeingebrauch des öffentlichen Grundes geht und/oder wenn kantonale oder kommunale Vorschriften eine Bewilligung vorsehen (z.B. Polizeiverordnung, Bauvorschriften, Feuerschutzpolizei, Gastgewerbesgesetz, Covid-19 Verordnungen und Pandemie-Gesetz).

Vor allem wird eine Bewilligung benötigt, wenn geplant ist:

- öffentlichen Grund zu nutzen
- im Freien Verstärkeranlagen einzusetzen
- auf öffentlichem oder privatem Grund Fahrnisbauten (Zelte, Bühnen, Schaustellgeschäfte) aufzubauen
- Getränke und Speisen gegen Entgelt abzugeben
- Strassen- oder Parkplatzsperrungen vorzunehmen
- Feuerwerk abzubrennen (Ausnahmen: 1. August und 31. Dezember mit bewilligungsfreien Kategorien)

Für Veranstaltungen im Freien oder in Gebäuden gelten aktuell verschiedene Erlasse, dies auch aufgrund der Corona-Pandemie. Die Anforderungen können kurzfristig ändern. Wir empfehlen Ihnen deshalb, im Zweifelsfall immer ein Gesuch einzureichen oder uns für genauere Abklärungen während den Bürozeiten anzurufen.

Aus Rücksicht auf die Nachbarschaft ist bei privaten Anlässen Folgendes zu empfehlen:

- **Nachbarn frühzeitig informieren**
Persönliches Schreiben verfassen und idealerweise persönlich übergeben
- **Erreichbar sein**
Angabe einer Telefonnummer für die Erreichbarkeit
- **Anwesende Gäste in die Verantwortung nehmen**
Sollte es nach 22.00 Uhr weiterhin noch laut sein, gilt es die Fenster geschlossen zu halten und Personen im Aussenbereich, z.B. auf dem Balkon oder der Terrasse zur Ruhe aufzufordern. Die Ruhezeiten sind jederzeit einzuhalten.

Weitere Informationen erteilt Ihnen Shawne Kern, Gemeinde Ermatingen, Tel. 071 663 30 33, E-Mail: shawne.kern@ermatingen.ch.

Entwurf Verkehrsordnung (Einwendungsverfahren)

Gemeinde, Ort	Ermatingen
Strasse, Weg	Schifflande Stedi, Parzelle Nr. 61
Antragsteller	Gemeinde Ermatingen
Anordnung	Fahrverbot

Mit der Eingabe vom 21. Juni 2022 beantragt der Gemeinderat dem Departement für Bau und Umwelt den Erlass folgender Verkehrsordnung:

Das Signal 2.14 «Verbot für Motorwagen, Motorräder und Motorfahrräder» gemäss Situationsplan vom 21. Juni 2022.

Der Situationsplan kann vom 15. August 2022 bis 03. September 2022 bei der Gemeinde Ermatingen eingesehen werden.

Hinweis:

Zum Entwurf können innert 20 Tagen ab Publikation beim Departement für Bau und Umwelt, Rechtsdienst, Promenade, 8510 Frauenfeld schriftliche Einwendung eingereicht werden. Das Einwendungsverfahren ist kein förmliches Einspracheverfahren. Es dient der allseitigen Information, wobei kein Einspracheentscheid ergeht.

Aus dem Gemeinderat

Rückblick Bundesfeier 2022

Bei hochsommerlichen Temperaturen strömten, obschon grosser Hitze, zahlreiche Einwohnerinnen und Einwohner von Ermatingen und Triboltingen sowie etliche Gäste an die traditionelle Feier nach Ermatingen. Der Geburtstag der Schweiz wurde bereits zum zweiten Mal auf der neuen Stedi gefeiert und da wollte man dabei sein.

Im sportlichen Plausch-Wettkampf haben sich an der Augustiade am Nachmittag, Familien und Teams an 6 Posten verteilt im Stadgarten und Horn messen können. Insgesamt haben 29 Gruppen daran teilgenommen. Nochmals herzliche Gratulation an die Gruppe «Paw Patrol» aus Ermatingen zum Sieg. Zweiter wurde die Gruppe „FC SG“ und Dritter die Gruppe „Grasshoppers“. Die ersten drei Gewinner erhielten einen reichhaltigen Warenkorb vom Volg und alle Teilnehmer erhielten zudem einen Glace-Gutschein vom e-point am Bahnhof. Die Rangliste ist auf www.ermatingen.ch publiziert.

Der Auftakt im Festprogramm am Abend machte der Sänger und Entertainer Philipp Kanjo zusammen mit seinem Gitarristen. Gemeinsam stimmten Sie die Besucherinnen und Besucher festlich ein. Die Musikgesellschaft Ermatingen unter der Leitung von Stefan Hundertpfund spielte im Anschluss auf und machte den Übergang zur Begrüssung um 19.00 Uhr durch den Gemeindepräsidenten Urs Tobler.

In seiner Festansprache ging der Gemeindepräsident auf den Geburtstag der Schweiz ein und stellte dem Publikum die Frage: „Wann haben Sie das letzte Mal Geburtstag gefeiert?“ sowie auch „Erinnern Sie sich noch an Ihre erste Feier oder Party?“ In seiner Rede ging er auf diese Fragen zurück auf den Geburtstag der Schweiz und hob hervor, dass die Festlegung der Geburtsstunde ohne richtigen Geburtsschein, wie bei uns Menschen, für die Schweiz lange nicht direkt vorlag und über die Jahrhunderte mehrere geschichtliche Urkunden aus verschiedenen Archiven vorlagen und somit konnte lange nicht eindeutig belegt werden, welcher „Geburtstag“ der Schweiz überhaupt gefeiert werden soll. Erst seit 1891 wurde der Bundesbrief von 1291, also 600 Jahre später erstmal richtig gefeiert. Früher nach der Gründung der modernen Schweiz 1848, war der 1. August noch lange Zeit ein normaler Arbeitstag. Durch die Volksinitiative kam dann die „1. Augustinitiative“ im Jahre 1993 zur Abstimmung, seit dann gilt der Nationalfeiertag als arbeitsfreier Feiertag. Zudem hob er die Wichtigkeit der Gemeinschaft und den offenen Austausch sowie respektvollen Umgang untereinander hervor. Zum Abschluss durfte ein Dank an alle nicht fehlen. Gemeinsam wurde die Nationalhymne und das Thurgauer Lied gesungen, begleitet mit vorausgehenden „Thurgauer Marsch des Infanterie Regiment 31“ durch die Musikgesellschaft Ermatingen. Im Anschluss wurde die Rangverkündigung der Augustiade durchgeführt, wo alle gespannt auf die Resultate warteten.

Mit einem ausgewogenen und doch einfachen, kulinarischen Angebot haben zwei Ermatinger Vereine dafür gesorgt, dass alle Festbesucher auf angenehme Weise ihren Durst und Hunger löschen bzw. stillen konnten. Der Duft der feinen Grilladen, Pasta und handgemachten Pizzas wird noch lange in Erinnerung bleiben. Auch wenn das sonnige Wetter am späteren Abend noch kurz umschlug, jedoch blieben die Besucher von grossen Gewittern mehrheitlich verschont, hat die Bundesfeier auf der Stedi viele Einwohner und Gäste einmal mehr vereint.

Den vielen fleissigen Vereinsmitgliedern, die alle mit grossem persönlichem Einsatz zum Gelingen der Bundesfeier beigetragen haben, danken wir herzlich!

Für das Auf- und Abbauen des Festplatzes und das umfangreiche Verpflegungsangebot danken wir zudem:

dem Fussball und Unihockeyclub Kreis Ermatingen F.U.C.K.E.,
dem Italienerverein Ermatingen C.R.I.E.

Die kreativen Posten der Augustiade verdanken wir:

der Schützengesellschaft Ermatingen,
der Schützengesellschaft Triboltingen,
dem SLRG Ermatingen,
dem Verein für Jugend und Freizeit (The Hall).

Danke auch dem ganzen Werkhof-Team Ermatingen sowie diverse Lieferanten für die Mithilfe und natürlich ein herzliches Dankeschön allen Einwohnerinnen und Einwohnern und Gästen, die mitgefeiert haben!



Festansprache Gemeindepräsident Urs Tobler

Sprechstunde mit Gemeindepräsident Urs Tobler

Der Dialog und die Kommunikation mit der Bevölkerung, Institutionen, Körperschaften und weiteren interessierten Kreisen sind uns sehr wichtig.

Gemeindepräsident Urs Tobler bietet den Einwohnerinnen und Einwohnern von Ermatingen und Triboltingen in einer monatlichen Sprechstunde die Möglichkeit, persönliche Anliegen direkt und einfach vorzubringen. Natürlich kann auch immer ein Termin während der Schalteröffnungszeiten vereinbart werden.

Die Sprechstunde findet am Donnerstag, 18. August 2022 von 16.00 Uhr bis 17.45 Uhr im Rathaus statt. Sollte die Sprechstunde nicht stattfinden können, wird dies frühzeitig auf der Webseite ermatingen.ch publiziert.

Nutzen Sie auch die Möglichkeit direkte Meldungen und Anliegen per E-Mail an die Gemeinde zu senden: gemeinde@ermatingen.ch.

Auf unserer Webseite www.ermatingen.ch sind zudem viele Informationen publiziert.

Aus dem Dorf

Benefizkonzert «Spenden an ein Kinderheim in der Ukraine»

Um die Tradition von den Benefizkonzerten nach einer Pause von zwei Jahren weiterzuführen, hat der Verein «Help-Event» mit Eddy Billeter aus Triboltingen, wiederum ein vielseitiges Programm zusammengestellt. Das nächste Benefizkonzert findet am 3. September 2022 um 19.30 Uhr in der Kirche in Ermatingen statt.

Help-Event wurde 2016 gegründet um Benefizkonzerte zu veranstalten und mit dessen Erlös Bedürftigen zu helfen. Der Schwerpunkt der Hilfeleistung sind die Kinder dieser Welt, denen direkt und indirekt mit Nahrung, Bildung und Schutz vor Gewalt geholfen werden kann. Sämtliche Spenden gehen zu Gunsten der Hilfsprojekte. Die Veranstalter freuen sich auf regen Besuch.